

RUGER TRIGGERS W/Tang Safety (Pull weight adjustable 1.5-4lb) - RUGER 77, NICKEL PLATED **3lb**

This trigger is factory calibrated and ready to shoot, while still offering full adjustability for sear engagement (creep) and pull weight, allowing you to tailor the trigger precisely to your shooting style.



Designed as a true drop-in upgrade, it installs easily with no gunsmith required and is ready for the range straight out of the box. The improved trigger geometry provides a clean, consistent break, helping shooters achieve greater accuracy and better shot control. Key features:

- Factory calibrated or fully adjustable for custom feel
- Adjustable sear engagement (creep) and pull weight
- Enhances accuracy and trigger consistency
- Easy installation, no gunsmith needed

Compatibility:

- Ruger® Mark 1 (Tang Safety)
- Built to Timney's exacting standards and individually tested, this trigger is a premium upgrade for Ruger Mark 1 owners who demand precision and reliability from their rifle.

Attributes

- Name: RUGER 77, NICKEL PLATED **3lb**
- Manufacturer: TIMNEY
- Product no.: EU2016629
- Mfr. No.: 601-16
- Delivery weight: 0.45kg
- Shipping height: 203mm
- Shipping width: 127mm
- Shipping length: 51mm
- UPC: 081950601011

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [English: RUGER TRIGGERS W/Tang Safety Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Gatillo RUGER con Seguridad de Tang](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Détonateurs RUGER avec Sécurité Tang](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [Norsk: RUGER TRIGGERS W/Tang Safety Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [Suomi: RUGER TRIGGERS W/Tang Safety Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)

Sicherheitshinweise für RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Dieser Abzug ist für den Ruger® Mark 1 (Tang Safety) konzipiert und bietet eine hervorragende Anpassungsfähigkeit sowie eine verbesserte Leistung. Bitte lies diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Produkt nur in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften verwendest.
- Verwende den Abzug nur mit kompatiblen Waffen, um Sicherheitsrisiken zu vermeiden.
- Halte den Abzug von Kindern und unbefugten Personen fern.
- Überprüfe regelmäßig den Zustand des Abzugs und der Waffe, um sicherzustellen, dass sie sicher und funktionsfähig sind.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle an die zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Achte darauf, dass die Waffe immer in einem sicheren Zustand ist, wenn sie nicht verwendet wird.
- Betätige den Abzug nur, wenn du sicher bist, dass du ein Ziel hast und die Waffe sicher ist.
- Vermeide es, den Abzug zu betätigen, wenn du unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehst.
- Trage immer Schutzbrille und Gehörschutz, wenn du mit der Waffe schießt.
- Überprüfe die Einstellung des Abzugs regelmäßig, um sicherzustellen, dass das Zuggewicht und die SearEingabe korrekt eingestellt sind.

Anweisungen für Installation und Nutzung

Installation

- Stelle sicher, dass die Waffe entladen ist, bevor du mit der Installation beginnst.
- Entferne den alten Abzug gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Setze den neuen RUGER TRIGGER in die Waffe ein, indem du die Anleitung befolgst.
- Überprüfe die Funktionsweise des Abzugs, bevor du die Waffe wieder in Betrieb nimmst.

Nutzung

- Stelle das Zuggewicht des Abzugs auf den gewünschten Wert zwischen 1.5 und 4 lb ein.
- Überprüfe die SearEingabeEinstellung, um sicherzustellen, dass sie deinen Vorlieben entspricht.
- Teste den Abzug mehrmals, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert, bevor du die Waffe im Ernstfall verwendest.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alte Abzugsteile und Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährlichen Abfall.
- Stelle sicher, dass alle Teile sicher und umweltfreundlich entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu diesem Produkt wende dich bitte an den Hersteller oder deinen Händler.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitshinweise dazu dienen, deine Sicherheit und die anderer zu gewährleisten. Verwende das Produkt verantwortungsbewusst und informiere dich regelmäßig über Sicherheitsupdates.

RUGER TRIGGERS W/Tang Safety Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. This product is designed to enhance your shooting experience with adjustable pull weight and sear engagement. To ensure your safety and the safety of others, please read and follow these instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Always treat the trigger as if it is loaded.
- Keep your finger off the trigger until you are ready to shoot.
- Always point the firearm in a safe direction.
- Ensure that the firearm is safe and unloaded when installing or adjusting the trigger.
- Be aware of your surroundings and ensure that you have a safe backstop when shooting.
- Use appropriate eye and ear protection while shooting.
- Store the trigger and your firearm in a secure location, out of reach of children and unauthorized users.
- Report any unsafe products or incidents to the relevant authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the trigger is compatible with your firearm model (Ruger® Mark 1 with Tang Safety).
- Adjust the pull weight only when the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
- Do not exceed the recommended pull weight range of 1.54lb.
- Regularly check the trigger for wear or damage before each use.
- If you experience any malfunction or if the trigger feels different, cease use immediately and consult a qualified gunsmith.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Unloading the Firearm:** Make sure your firearm is completely unloaded. Remove all ammunition and visually inspect the chamber.
2. **Disassembly:** Follow the manufacturer's instructions for disassembling your Ruger® Mark 1.
3. **Installing the Trigger:**
 - Remove the existing trigger and replace it with the RUGER TRIGGERS W/Tang Safety.
 - Ensure that the trigger is properly seated and aligned.
4. **Adjusting the Trigger:**
 - Use the adjustment mechanism to set the desired pull weight within the range of 1.54lb.
 - Adjust the sear engagement (creep) to your preference.
5. **Reassembly:** Follow the manufacturer's instructions to reassemble your firearm.
6. **Function Check:** Perform a function check to ensure that the trigger operates correctly before using the firearm.

Usage

- When ready to shoot, ensure that you are in a safe environment.
- Maintain a firm grip on the firearm and your finger off the trigger until you are ready to fire.
- After shooting, inspect the trigger and firearm for any signs of malfunction.

Disposal Instructions

- Dispose of the trigger and any associated packaging in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the trigger in regular household waste. Check for local recycling programs or hazardous waste disposal sites.

Contact Information for Further Support

For safety inquiries or concerns about your RUGER TRIGGERS W/Tang Safety, please reach out to a qualified gunsmith or your local firearms dealer. Always ensure that you are receiving information from reputable sources.

By following these guidelines, you can help ensure a safe and enjoyable shooting experience. Thank you for prioritizing safety and responsible firearm use.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Gatillo RUGER con Seguridad de Tang

Introducción

Gracias por elegir el Gatillo RUGER con Seguridad de Tang. Este producto ha sido diseñado para mejorar tu experiencia de disparo, ofreciendo un ajuste preciso y una instalación sencilla. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y eficaz.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto sea adecuado para tu arma antes de la instalación.
- Siempre maneja las armas de fuego con precaución y considera que están cargadas, incluso si crees que están descargadas.
- Mantén el gatillo y todos los componentes fuera del alcance de los niños y personas no capacitadas.
- Si experimentas algún problema con el gatillo, no lo uses y contacta a un profesional.
- Revisa regularmente el estado del gatillo y de tu arma para detectar cualquier desgaste o daño.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Ajuste del Peso de Tiro:** Asegúrate de que el peso de tiro esté ajustado entre 1.5 y 4 lb según tus preferencias y habilidades.
- **Engagement del Sear:** Ajusta la interacción del sear (creep) para evitar disparos accidentales. Un creep excesivo puede causar una falta de control.
- **Instalación:** La instalación debe realizarse en un entorno seguro, preferiblemente en una mesa de trabajo dedicada a armas de fuego.
- **Prueba de Funcionamiento:** Después de la instalación, realiza pruebas de funcionamiento en un entorno seguro antes de usar el arma en el campo.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. **Preparativos:** Asegúrate de que el arma esté descargada y en un espacio de trabajo limpio.
2. **Retira el Gatillo Antiguo:** Desmonta el gatillo antiguo siguiendo las instrucciones del manual del fabricante de tu arma.
3. **Instala el Nuevo Gatillo:**
 - Coloca el nuevo gatillo RUGER en el lugar del gatillo antiguo.
 - Asegúrate de que encaje correctamente y que todos los componentes estén en su lugar.
4. **Ajusta el Peso de Tiro:** Utiliza la herramienta adecuada para ajustar el peso de tiro entre 1.5 y 4 lb.
5. **Configura el Creep:** Ajusta el sear engagement para asegurar que el gatillo funcione como deseas.
6. **Verificación:** Realiza una verificación de seguridad para asegurarte de que el gatillo funcione correctamente.
7. **Prueba de Disparo:** Realiza pruebas de disparo en un entorno controlado y seguro para asegurarte de que el gatillo esté funcionando como se espera.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando decidas desechar el gatillo, asegúrate de seguir las normativas locales sobre la eliminación de componentes de armas de fuego.
- Considera llevar el gatillo a un centro de reciclaje adecuado o a un profesional que se especialice en la eliminación de armas de fuego.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para más información sobre seguridad o si tienes preguntas sobre el producto, por favor contacta a un profesional de armas de fuego o a un distribuidor autorizado. Asegúrate de consultar las actualizaciones de seguridad en la plataforma Safety Gate de la UE.

Recuerda que la seguridad es lo más importante al manejar armas de fuego. Sigue estas instrucciones cuidadosamente para disfrutar de tu Gatillo RUGER de manera segura y efectiva.

Guide de Sécurité pour les Détonateurs RUGER avec Sécurité Tang

Introduction

Ce guide de sécurité est conçu pour t'informer sur l'utilisation sécurisée des Détonateurs RUGER avec Sécurité Tang. Il est essentiel de suivre ces instructions pour garantir ta sécurité et celle des autres lors de l'utilisation de ce produit.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes non qualifiées.
- Vérifie régulièrement le produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifie jamais le produit de manière non autorisée.
- En cas de doute sur la sécurité de l'utilisation du produit, consulte un professionnel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipulation** : Toujours traiter le produit comme s'il était chargé. Ne pointe jamais l'arme dans une direction non sécurisée.
- **Environnement** : Utilise le produit uniquement dans des zones désignées pour le tir, loin des personnes et des animaux.
- **Vêtements** : Porte des équipements de protection appropriés, comme des lunettes de protection et des bouchons d'oreilles.
- **Réglages** : Ne modifie pas le poids de tir ou l'engagement du sear sans une compréhension claire de ces mécanismes.
- **Vérifications** : Avant chaque utilisation, vérifie que le produit fonctionne correctement et qu'il n'y a pas de débris ou de blocages.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Préparation** : Assure-toi d'avoir tous les outils nécessaires à portée de main.
2. **Démonter l'arme** : Retire la culasse et tout autre composant qui pourrait gêner l'installation.
3. **Installer le Détonateur** :
 - Suis les instructions spécifiques fournies avec le produit pour l'installation.
 - Assure-toi que le détonateur est correctement positionné et fixé.
4. **Réglage** : Ajuste le poids de tir et l'engagement du sear selon tes préférences, en suivant les instructions du fabricant.

Utilisation

- **Vérification** : Avant de tirer, assure-toi que l'arme est en bon état de fonctionnement.
- **Tir** : Prends position, respire profondément et tire en toute sécurité.
- **PostTir** : Après avoir tiré, vérifie que l'arme est toujours en sécurité et déchargée avant de la manipuler.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit dans les ordures ménagères. Suis les réglementations locales sur l'élimination des armes et des pièces d'armement.
- Si le produit est endommagé, consulte un professionnel pour son élimination sécurisée.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité du produit, n'hésite pas à contacter le point de contact européen approprié.

En suivant ces lignes directrices, tu contribues à garantir ta sécurité et celle des autres lors de l'utilisation des Détonateurs RUGER avec Sécurité Tang. Reste vigilant et responsable dans toutes tes activités de tir.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

Introduzione

Grazie per aver scelto il RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate e un'esperienza di tiro personalizzata. Questa guida fornisce informazioni importanti sulla sicurezza, sull'installazione e sull'uso del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti (GPSR) dell'UE.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per l'uso previsto e in conformità con le istruzioni fornite.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili o se non funziona correttamente.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e gruppi vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla gli aggiornamenti sulle revocche sul portale Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Pulizia:** Mantieni il prodotto pulito e privo di detriti per garantire un funzionamento ottimale.
- **Regolazione:** Effettua le regolazioni della pesantezza del grilletto e dell'ingaggio del sear solo quando il fucile è scarico e in un'area sicura.
- **Verifica:** Prima di ogni utilizzo, verifica che il grilletto funzioni correttamente e che non ci siano ostruzioni.
- **Ambiente:** Utilizza il prodotto solo in condizioni meteorologiche favorevoli e in ambienti sicuri.
- **Formazione:** Assicurati di essere adeguatamente formato e competente nell'uso di armi da fuoco.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. **Preparazione:** Assicurati che il fucile sia completamente scarico e che non ci siano munizioni nelle vicinanze.
2. **Rimozione del Grilletto Esistente:** Segui le istruzioni del produttore per rimuovere il grilletto originale.
3. **Installazione del Nuovo Grilletto:**
 - Posiziona il RUGER TRIGGERS W/Tang Safety nel supporto del grilletto.
 - Fissa il grilletto secondo le specifiche indicate nel manuale del produttore.
4. **Regolazione:** Regola il peso del grilletto e l'ingaggio del sear come desiderato, seguendo le istruzioni di regolazione.
5. **Verifica Finale:** Controlla che tutti i componenti siano saldamente fissati e che il grilletto funzioni correttamente.

Uso

- **Controllo PreUtilizzo:** Prima di ogni sessione di tiro, verifica il corretto funzionamento del grilletto.
- **Sicurezza Durante il Tiro:** Segui sempre le norme di sicurezza per l'uso delle armi da fuoco.
- **Manutenzione:** Pulisci regolarmente il grilletto e il fucile per garantire prestazioni ottimali.

Istruzioni per lo Smaltimento

- **Smaltimento Responsabile:** Segui le normative locali per lo smaltimento di componenti di armi da

fuoco e accessori.

- **Riciclaggio:** Se possibile, ricicla i materiali non utilizzati in conformità con le normative ambientali.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni o domande sulla sicurezza di questo prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e informazioni sull'acquisto.

Questa guida è stata redatta per garantire un uso sicuro e responsabile del RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Segui sempre le istruzioni e le linee guida di sicurezza per garantire la tua sicurezza e quella degli altri.

RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Dette produktet er designet for å forbedre din skyteopplevelse med justerbar avtrekksvekt og searengasjement. Det er viktig å følge sikkerhetsinstruksjonene i denne veiledningen for å sikre trygg og effektiv bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Les og forstå alle instruksjoner før bruk.
- Hold avtrekkeren utilgjengelig for barn og andre uautoriserte personer.
- Sørg for at våpenet er i en sikker tilstand før installasjon og bruk av avtrekkeren.
- Bruk alltid beskyttelsesutstyr, inkludert øye og hørselsvern, når du skyter.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller hendelser til myndighetene.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Kontroller at avtrekkeren er riktig installert før du bruker våpenet.
- Unngå å justere avtrekksvekten mens våpenet er lastet.
- Test avtrekkeren med våpenet i en sikker, kontrollerbar miljø.
- Vær oppmerksom på at avtrekkeren er justerbar fra 1.5 til 4 lb; tilpass den til din preferanse.
- Hold alltid våpenet rettet bort fra deg og andre når du håndterer det.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Sørg for at våpenet er uladdet.
- Ha riktig verktøy tilgjengelig for installasjonen.

2. Installasjon:

- Fjern den gamle avtrekkeren fra våpenet i henhold til produsentens instruksjoner.
- Plasser den nye RUGER TRIGGER W/Tang Safety i avtrekkerhuset.
- Fest avtrekkeren på plass med de medfølgende skruene.
- Juster searengasjementet (creep) og avtrekksvekten til ønsket nivå.

3. Bruk:

- Når avtrekkeren er installert, test den i et sikkert miljø.
- Sørg for at avtrekkeren bryter rent og konsekvent.

Avfallshåndtering

- Følg lokale forskrifter for avfallshåndtering av våpenkomponenter.
- Sørg for at alle deler som ikke lenger er i bruk, blir resirkulert eller kastet på en miljøvennlig måte.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet eller bruk av RUGER TRIGGERS W/Tang Safety, vennligst kontakt produsenten eller en autorisert forhandler for veiledning.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og tilfredsstillende opplevelse med din RUGER TRIGGER.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Nasz produkt jest zaprojektowany, aby zapewnić najwyższą jakość i bezpieczeństwo. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie i maksymalną wydajność.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub nieprawidłowości.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Zawsze upewnij się, że broń jest rozładowana przed instalacją lub konserwacją.
- Używaj tylko zgodnych z produktem akcesoriów i części.
- Nie modyfikuj produktu w żaden sposób, który nie jest zalecany przez producenta.
- Przechowuj wszystkie narzędzia i części w bezpiecznym miejscu po użyciu.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej podczas użytkowania.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie do instalacji:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana.
- Zgromadź wszystkie potrzebne narzędzia i akcesoria.

2. Instalacja:

- Zdemonstuj oryginalny spust, postępując zgodnie z instrukcją obsługi broni.
- Zainstaluj RUGER TRIGGERS W/Tang Safety w miejsce oryginalnego spustu.
- Upewnij się, że spust jest prawidłowo zamocowany.

3. Ustawienia:

- Dostosuj wagę spustu zgodnie z własnymi preferencjami, w zakresie od 1.5 do 4 lb.
- Ustawienie luzu (creep) można dostosować w zależności od preferencji.

4. Testowanie:

- Przeprowadź test działania spustu w bezpiecznym miejscu.
- Upewnij się, że spust działa płynnie i zgodnie z oczekiwaniami.

5. Użytkowanie:

- Zawsze przestrzegaj zasad bezpieczeństwa przy strzelaniu.
- Regularnie sprawdzaj działanie spustu podczas użytkowania.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych pojemników na śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki, aby uzyskać informacje na temat właściwej utylizacji.

Informacje kontaktowe

Dla wszelkich pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w UE.

Dziękujemy za wybór RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Dbaj o bezpieczeństwo i ciesz się z poprawy wydajności swojego sprzętu.

RUGER TRIGGERS W/Tang Safety Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa RUGER TRIGGERS W/Tang Safety tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan tarkkuutta ja luotettavuutta, ja se on valmistettu Timneystandardeja noudattaen.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että käytät tuotetta ainoastaan sen tarkoitettussa käyttötarkoituksessa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai ei toimi odotetusti.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset palautusilmoitukset.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Varmista, että kaikki asennustyöt tehdään turvallisesti ja asianmukaisesti.
- Käytä aina suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, asennuksen aikana.
- Vältä liiallista voimaa asennuksen aikana, jotta vältetään osien vaurioituminen.
- Testaa laite huolellisesti ennen sen käyttämistä ampumaharjoituksissa.
- Älä koskaan suuntaa asetta kohti ihmisiä tai eläimiä.

Asennus ja Käyttöohjeet

Asennus

1. Varmista, että ase on tyhjennetty ja ei sisällä patruunoita.
2. Poista vanha laukaisukoneisto seuraamalla valmistajan ohjeita.
3. Aseta RUGER TRIGGERS W/Tang Safety laukaisukoneisto paikalleen.
4. Sääda vetopainetta ja sear engagement (creep) asetuksia haluamallasi tavalla.
5. Varmista, että kaikki osat ovat tiukasti paikallaan ennen käyttöä.

Käyttö

- Käytä laitetta vain valvotussa ympäristössä, kuten ampumaradalla.
- Varmista, että olet perehtynyt aseeseen käyttöön ennen laukaisemista.
- Harjoittele turvallisia ampumakäytäntöjä ja noudata paikallisia lakeja ja sääntöjä.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti ja paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Jos tuote on vaurioitunut, ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin ohjeita varten.

Lisätietoja

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista heidän verkkosivustonsa. Varmista, että tuote on rekisteröity ja että sinulla on kaikki tarvittavat tiedot käytettävissäsi.

Huom: Tämä ohje on laadittu EU:n yleisen tuoteturvallisuusasetuksen (GPSR) mukaisesti. Se sisältää tärkeitä

tietoja tuotteesi turvallisesta käytöstä ja asennuksesta.

Säkerhetsinstruktioner för RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

Introduktion

Tack för att du valt RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Denna produkt är noggrant kalibrerad och erbjuder justerbarhet för avtryckarens dragvikt och searengagemang, vilket gör att du kan anpassa den efter din skjutstil. För att säkerställa säker användning av produkten har vi sammanställt dessa säkerhetsinstruktioner. Vänligen läs dem noggrant innan du använder produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och personer som inte är utbildade i säker vapenhantering.
- Kontrollera alltid att vapnet är oladdat innan installation av avtryckaren.
- Rapportera alla osäkra produkter och olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera att avtryckarens dragvikt är korrekt inställd innan användning.
- Undvik att justera avtryckaren medan vapnet är laddat.
- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd när du skjut.
- Kontrollera regelbundet avtryckarens funktion för att säkerställa att den fungerar korrekt.
- Använd endast avtryckaren med kompatibla modeller, som Ruger® Mark 1 (Tang Safety).

Instruktioner för installation och användning

1. Installation:

- Se till att vapnet är oladdat.
- Ta bort den gamla avtryckaren enligt tillverkarens anvisningar.
- Installera den nya RUGER TRIGGER W/Tang Safety genom att följa installationsanvisningarna i produktens manual.
- Justera searengagemanget och dragvikten enligt dina preferenser.
- Kontrollera att avtryckaren fungerar korrekt innan du använder vapnet.

2. Användning:

- Använd alltid vapnet på en säker och godkänd skjutbana.
- Följ alltid säkerhetsrutiner för vapenhantering.
- Var medveten om din omgivning och säkerheten för andra när du skjut.

Avfallshantering

- Kassera alla förpackningar och oanvända delar på ett ansvarsfullt sätt.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av vapenrelaterade produkter och material.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare. Se till att du har produktens modellnummer och serienummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Vi tackar för ditt förtroende och önskar dig säker och lyckad användning av din RUGER TRIGGERS W/Tang Safety.

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili spoušť RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Tento produkt je navržen tak, aby zlepšil výkon vašeho RUGER 77 a poskytl vám přesnost a spolehlivost. Před použitím tohoto produktu si prosím pečlivě přečtěte následující bezpečnostní pokyny a pokyny k instalaci.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby spoušť byla používána pouze pro zamýšlené účely a v souladu s pokyny výrobce.
- Udržujte spoušť a všechny části zbraně mimo dosah dětí a nezkušených osob.
- Před použitím spouště se ujistěte, že je zbraň bezpečně vybitá.
- Pravidelně kontrolujte spoušť a zbraň na známky opotřebení nebo poškození.
- V případě jakýchkoli pochybností o bezpečném používání produktu se obraťte na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte spoušť pouze v souladu s pokyny pro instalaci a použití.
- Nenechávejte spoušť nebo zbraň bez dozoru, když jsou nabitě.
- Nikdy nenasměrujte hlaveň zbraně na nic, co nechcete zasáhnout.
- Před provedením jakýchkoli úprav nebo nastavení se ujistěte, že je zbraň vybitá.
- Upravujte hmotnost spouště pouze v doporučeném rozsahu 1,54 lb.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a že pracujete v dobře osvětleném prostoru.
- Zkontrolujte, zda je zbraň vybitá a že není v režimu střelby.

2. Instalace spouště:

- Odstraňte starou spoušť podle pokynů výrobce vaší zbraně.
- Nainstalujte novou spoušť RUGER TRIGGERS W/Tang Safety podle přiložených pokynů.
- Ujistěte se, že je spoušť správně usazena a zajištěna.

3. Nastavení:

- Nastavte hmotnost spouště podle svých preferencí v rozmezí 1,54 lb.
- Upravte sear engagement (creep) podle potřeby pro dosažení čistého a konzistentního úderu.

4. Testování:

- Před použitím na střelnici důkladně otestujte spoušť na bezpečném místě.
- Ujistěte se, že spoušť funguje správně a že se aktivuje bez problémů.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci spouště se ujistěte, že dodržujete místní předpisy a nařízení o odpadech.
- Nepokoušejte se spoušť znovu použít nebo upravit po jejím vyřazení.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti produktu se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu a číslo šarže.

Tento návod byl vytvořen v souladu s EU Obecnou směrnicí o bezpečnosti výrobků (GPSR). Je důležité, abyste si byli vědomi všech potenciálních rizik a dodržovali pokyny k bezpečnému používání produktu. Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a užíváte si své střelné zážitky!